

(3.2) because he has, in the last 5 years, been convicted of or pleaded guilty to an indictable offence or an offence punishable on summary conviction under the Criminal Code for which he has not received a pardon, of such a nature as to interfere with the integrity of State casino activities or undermine public trust in the integrity of such activities;”.

2. This Regulation comes into force in the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

106396

Draft Regulation

Financial Administration Act
(chapter A-6.001)

Savings products — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the draft Regulation to amend the Regulation respecting savings products, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of this draft regulation is to amend the Regulation respecting savings products (chapter A-6.001, r. 9) to provide other types of participant’s accounts from and into which transferable securities may be transferred. It is also intended to make certain concordant changes.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Julie Simard, Coordinator – Documentation financière et conformité, Ministère des Finances, 390, boulevard Charest Est, 7^e étage, Québec (Québec) G1K 3H4; telephone: 418-643-8887; email: julie.simard@finances.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Julie Simard, at the contact details mentioned above.

ERIC GIRARD
Minister of Finance

Regulation amending Regulation respecting savings products

Financial Administration Act
(chapter A-6.001, s. 73, par. 1 to 3)

1. Section 5 of the Regulation respecting savings products (chapter A-6.001, r. 9) is amended by:

(1) inserting, in paragraph 2, “or a Tax-Free First Home Savings Account (FHSA)” after “(TFSA)”;

(2) replacing paragraph 3 by the following:

“(3) an account relating to a registered plan within the meaning of the Taxation Act (chapter I-3) or the Income Tax Act (R.S.C. 1985, c. 1 (5th supp.)), in which the participant’s securities are held by a trustee in the participant’s name, such as a retirement savings account, an education savings account or a disability savings account, or an account associated with a retirement fund or other fund or plan of the same nature, insofar as the accounts are offered by Épargne Placements Québec.”.

2. Second paragraph of section 37 of this regulation is amended by:

(1) replacing, in the subparagraph b of the subparagraph 1, “a registered retirement savings account” by “an account relating to a Registered Retirement Savings Plan”;

(2) adding, after the subparagraph b of the subparagraph 1, the following:

“(c) a Tax-Free First Home Savings Account (FHSA), referred to in paragraph 2 of section 5;”;

(3) adding, at the end, the following:

“(3) from a Tax-Free First Home Savings Account (FHSA), referred to in paragraph 2 of section 5, to one of the following accounts:

(a) an account relating to a Registered Retirement Savings Plan, referred to in paragraph 3 of section 5;

(b) an account relating to a Registered Retirement Income Fund (RRIF), referred to in paragraph 3 of section 5;

(4) from an account relating to a Registered Retirement Savings Plan, referred to in paragraph 3 of section 5, to a Tax-Free First Home Savings Account (FHSA), referred to in paragraph 2 of section 5.3.”.

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

106393

Draft Regulation

Civil Protection Act
(chapter S-2.3)

Standards, specifications and quality criteria applicable to 9-1-1 emergency centres and to certain secondary emergency call centres

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation respecting standards, specifications and quality criteria applicable to 9-1-1 emergency centres and to certain secondary emergency call centres, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation determines the standards, specifications and quality criteria that a 9-1-1 emergency centre must comply with to obtain a certificate of compliance and provides for those applicable to secondary emergency call centres that are dispatch centres for a fire safety service or a police force.

The draft Regulation has no impact on the public or on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Adi Jakupović, Director, 9-1-1 and emergency telecommunications, Direction générale de la sécurité incendie et des télécommunications d'urgence, Ministère de la Sécurité publique, email: adi.jakupovic@misp.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Éric Drouin, Secretary General, Ministère de la Sécurité publique, Tour des Laurentides, 5^e étage, 2525, boulevard Laurier, Québec (Québec) G1V 2L2; email: eric.drouin@misp.gouv.qc.ca; fax: 418 643-3500.

FRANÇOIS BONNARDEL
Minister of Public Security

Regulation respecting standards, specifications and quality criteria applicable to 9-1-1 emergency centres and to certain secondary emergency call centres

Civil Protection Act
(chapter S-2.3, s. 52.4)

DIVISION I APPLICATION

1. This Regulation applies to a 9-1-1 emergency centre and to a secondary emergency call centre that is a dispatch centre for a fire safety service or a police force.

DIVISION II BUILDING AND EQUIPMENT

2. A centre must not be established in an industrial zone or in another location with a known disaster risk.

Where a centre, as a result of an amendment to a zoning by-law or the identification of a new risk, is located in a place referred to in the first paragraph, a risk assessment must be carried out and, where applicable, measures must be taken to mitigate the impact that a disaster could cause.

3. A centre must not be identified inside or outside the building in which it is established. The geographical address of a centre is confidential and the operator of the centre must take reasonable steps to ensure it remains confidential.

4. The operator of a centre must, at the moment it establishes itself in a building or where the building undergoes alterations or an expansion for which a permit is required, ensure that the building complies with the standards applicable to that type of building, including those relating to fire safety.

The building must also be equipped with

- (1) a fire detection and alarm system;
- (2) a heat detector or a smoke detector and a carbon monoxide detector; and
- (3) fire extinguishing equipment.

5. The locations used for processing emergency communications and keeping the equipment necessary for the operations of a centre must be accessible at all times and must not be situated in the basement of a building.